104926 - ¿Qué quiere decir que la ‘umrah en Ramadán es equivalente al Hayy?

Pregunta

La ‘umrah durante el mes del Ramadán es equivalente al Hayy. ¿Qué quiere decir ésto? Quisiera que me lo explicaran detalladamente.

Respuesta detallada

En primer lugar:

Al-Bujari (1782) y Muslim (1256) narraron que Ibn ‘Abbaas dijo: El Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah desciendan sobre él) le preguntó a una mujer de entre las de Ansaar –Ibn ‘Abbaas mencionó su nombre pero lo olvidé- “¿Qué evitó que realizaran el Hayy con nosotros?” Ella dijo: “Sólo tenemos dos camellos y el padre de su hijo y su hijo fueron a realizar el Hayy en un camello, y nos dejaron el otro camello para poder transportar el agua. Él dijo: “Cuando llegue el Ramadán, realicen la ‘Umrah, porque la ‘Umrah (en ese mes) equivale al Hayy”.

En segundo lugar:

Los expertos difieren en cuanto al que logra la virtud mencionada en el hadiz. Existen tres opiniones:

1- Que este hadiz sólo se aplica a la mujer a la que se dirigió el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah desciendan sobre él). Entre quienes apoyaron esta opinión se encuentra Sa’id ibn Yubayr de los Taabi’in, como fue narrado de él por Ibn Hayar en Fath al-Baari (3/605). Dentro de la evidencia citada que favorece a esta opinión está el hadiz de Umm Ma’qil que dijo lo siguiente: El Hayy es el Hayy y la ‘Umrah es la ‘Umrah. El Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah desciendan sobre él) me dijo ésto y no sé si fue sólo para mí o para toda las personas. Narrado por Abu Dawud (1989), pero esta versión es da’if (débil); fue clasificada de este modo por al-Albaani en Da’if Abi Dawud.

2- Que esta virtud es alcanzada por el que tiene la intención de realizar el Hayy pero no puede hacerlo, entonces lo recupera realizando la ‘Umrah en Ramadán. Porque al combinar la intención de realizar el Hayy con la realización de la ‘Umrah en Ramadán, él alcanza la recompensa de realizar un Hayy completo con el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah desciendan sobre él).

Ibn Rajab dijo en Lataa’if al-Ma’aarif (p. 249).

Debe señalarse que el que no puede realizar una buena acción y lo lamenta, y desea haberlo hecho, compartirá la recompensa con aquel que la realiza – y él mencionó algunos ejemplos. Algunas mujeres no realizaron el Hayy con el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah desciendan sobre él), y cuando él regresó ellas le preguntaron como podían recuperarlo, y él les dijo: “Realicen la ‘Umrah durante el mes de Ramadán, porque la ‘Umrah durante Ramadán equivale al Hayy o al Hayy realizado conmigo”. Fin de cita.

Ibn Kazir dijo algo similar en su Tafsir (1/531).

Ésta es la opinión mencionada por el Sheik al-Islam Ibn Taymiyah como algo posible en Maymu’ al-Fataawa (26/293-294).

3- La opinión de los expertos de los cuatro madhabs y demás, que dice que la virtud mencionada en este hadiz es general en su significado y se aplica a todo el que realiza la ‘umrah durante el mes del Ramadán. La ‘umrah en ese momento equivale al Hayy para todas las personas, no sólo para una pocas personas o en ciertas circunstancias.

Vea: Radd al-Muhtaar (2/473); Mawaahib al-Yalil (3/29); al-Maymu’ (7/138); al-Mughni (3/91); al-Mawsu’ah al-Fiqhiyyah (2/144).

La opinión más correcta de éstas - y Allah sabe mejor- es la última, y la virtud es general en su significado y es alcanzada por todos aquellos que realizan la ‘umrah durante Ramadán. Esto es indicado en lo siguiente:

1- El hadiz fue narrado de varios Sahaabah. Al-Tirmidhi dijo: “Con respecto a este tema, los informes fueron narrados de Ibn ‘Abbaas, Yaabir, Abu Hurayrah, Anas y Wahb ibn Janbash. La

mayoría de los informes no mencionan a la mujer que hizo la pregunta.

2- La acción de las personas a través de los años, a saber: los Sahaabah, los Taabi'in, los expertos y las personas virtuosas, que siempre se han esforzado por realizar la 'umrah durante Ramadán para poder alcanzar esta recompensa.

En cuanto a la idea que dice que la virtud sólo puede ser alcanzada por quien no a podido realizar el Hayy ese año debido a algún impedimento, puede decirse que si una persona tiene la sincera intención y resolución de realizar el Hayy, y elige los medios adecuados, y luego algo que está fuera de su control le impide realizarlo, entonces Allah decretará la recompensa por esa acción debido a su intención. Entonces, ¿cómo podría el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah desciendan sobre él) hacer que la recompensa esté condicionada por la realización de algo adicional, como la realización de la 'umrah en Ramadán, cuando la intención sincera es suficiente para alcanzar la recompensa?

En tercer lugar:

Queda la pregunta sobre lo que significa la virtud mencionada, y que la 'umrah durante Ramadán equivale al Hayy. Esto puede explicarse de la siguiente manera:

Sin dudas, la 'umrah durante Ramadán no reemplaza al Hayy obligatorio, es decir, el que realiza la 'umrah durante Ramadán no se libra de la obligación de realizar el Hayy obligatorio.

El hadiz se refiere a que estos actos son similares en cuanto a la recompensa, no en cuanto a la realización de la obligación.

Sin embargo, al decir que existe igualdad en la recompensa por la 'umrah durante Ramadán y la recompensa por el Hayy esto se refiere a la cantidad, y no al tipo de la misma. Sin lugar a dudas en términos de tipo de acción, el Hayy es superior a la 'Umrah.

El que realiza la 'Umrah durante Ramadán obtendrá una recompensa igual en cantidad a la del Hayy, pero la acción del Hayy trae virtudes especiales y un estatus que no se encuentran en la 'Umrah, como el du'a' en 'Arafah, el apedreamiento del yamarat, el ofrecimiento del sacrificio,

etc. Aunque todas son iguales en términos de cantidad -o número- de recompensa, ellos no son iguales en cuanto a su tipo o naturaleza.

Ibn Taymiyah dijo algo similar al hablar del hadiz que dice que Surat al-Ijlaas es equivalente a un tercio el Corán. Usted puede leer lo que dijo en la respuesta a la pregunta número 10022.

Ishaaq ibn Raahawayh dijo:

Lo que el hadiz "…la 'umrah durante Ramadán equivale al Hayy" quiere decir es similar al informe narrado por el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah desciendan sobre él) en el que dijo: "Aquel que recita Qul Huwa Allaahu Ahad ha recitado un tercio del Corán". Sunan al-Tirmidhi (2/268).

En Masaa'il al-Imam Ahmad ibn Hanbal (1/553) hay un informe de Abu Ya'qub al-Kusay:

Yo pregunté: ¿Quién dijo que la 'umrah durante Ramadán equivale al Hayy? ¿Está comprobado?

Él dijo: Sí, está comprobado.

Ishaaq dijo: Como él lo dijo, ésta comprobado. Lo que significa es que será registrado para él como una recompensa como la del Hayy, pero nunca será como el que ha realizado el Hayy. Fin de cita.

Ibn Taymiyah dijo en Maymu' al-Fataawa (26/293-294):

Es sabido que lo que se quiere decir es que "su 'umrah durante Ramadán equivale al Hayy conmigo", porque ella quiso realizar el Hayy con él pero no pudo. Entonces él le dijo lo que podría reemplazarlo. Lo mismo se aplicó a otros entre los Sahaabah que se encontraban en la misma posición que ella. Ningún hombre sabio diría lo que algunas personas ignorantes piensan, que la 'umrah de uno de nosotros desde el miqat o desde la Meca es equivalente al Hayy con él, porque es obvio que un Hayy completo es mejor que la 'umrah durante Ramadán, e incluso si uno realiza el Hayy obligatorio éste no puede ser como el Hayy con él, entonces ¿cómo puede serlo la 'umrah? Lo que mejor puede entenderse sobre este hadiz es que la 'umrah de uno de nosotros desde el miqat durante Ramadán es equivalente al Hayy. Fin de cita.

Vea también la respuesta a la pregunta número 13480.

Y Allah sabe mejor.